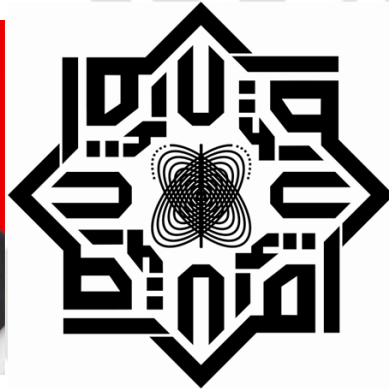


1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

دراسة وصفية عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية

البحث التكميلي
مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد:

نور نعيمة

رقم القيد : ١١٧١٢٢٠٢٧٠٥

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم
لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

٢٠٢٠ م / ١٤٤١ هـ

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

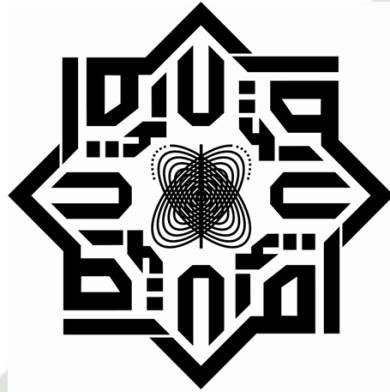
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

دراسة وصفية عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين

البيئة اللغوية

البحث التكميلي

مقدم لنيل شهادة المرحلة الجامعية



UIN SUSKA RIAU

إعداد:

نور نعيمة

رقم القيد : ١١٧١٢٢٠٢٧٠٥

إشراف :

الدكتور الحاج جون فامل الماجستير

UIN SUSKA RIAU

قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم

جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

٢٠٢٠ م / ١٤٤١ هـ



إقرار الباحثة

أنا الموقعة أدناه :

الاسم : نور نعيمة

رقم القيد : ١١٧١٢٢٠٢٧٠٥

العنوان : جمبي

أقر بأن هذا البحث الذي قدمته لتكميل شرط من الشروط المقررة لعملي شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، وموضوعه:

دراسة وصفية عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية

وهذا البحث أعددته بنفسه وليس من إبداع غيري أو تأليف الآخرين، وإذني ادعى أحد في المستقبل أنه من تأليفه وتبين صحة الادعاء فإني أتحمّل المسؤولية على ذلك ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتني ولا يجبرني أحد.

بكنبارو، ٢٩ جمادى الأولى ١٤٤٢ هـ

١٣ يناير ٢٠٢٠ م

توقيع الباحثة

نور نعيمة

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



موافقة المشرف

البحث التكميلي تحت الموضوع "دراسة وصفية عن محاولة معهد الأمين بنيناك تكوين البيئة اللغوية" التي أعدته الطالبة نور نعيمة، رقم القيد ١٧١٢٢٠٢٧٠٥ قد لها التعديلات من قبل المشرف ووافق للمناقشة في الامتحان النهائي لنيل شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف الإسلامية الحكومية برياو.

بكنبارو، ٢٧ جمادى الأول ١٤٤١ هـ

٢١ يناير ٢٠٢١ م

حققتها

رئيس قسم تعليم اللغة العربية

الدكتور الحاج جون فامل

المشرف

الدكتور الحاج جون فامل

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة البحث التكميلي تحت الموضوع: "دراسة وصفية عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية" الذي أعدتها الطالبة: نور نعيمة، رقم القيد: ١١٧١٢٢٠٢٧٠٥ وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها على شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رباو.


بكتبارو، ١٣ جمادي الثاني ١٤٤٤هـ

٢٧ يناير ٢٠٢٢م

المناقشة الثانية


بشيرة عطيشة الماجستير

المناقش الأول


فيغاديلان رمبي الماجستير

المناقش الرابع


أمريزال الماجستير

المناقش الثالث


مسرون الماجستير

عميد

كلية التربية والتعليم



الدكتور الحاج محمد سيف الدين

رقم التوظيف: ١٩٧٤٠٧٠٤١٩٩٨٠٣١٠٠١

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الاستهلال

قال الله تعالى :

إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ (سورة الحجر، الآية: ٩)

وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ حُنَفَاءَ وَيُقِيمُوا الصَّلَاةَ وَيُؤْتُوا الزَّكَاةَ
وَذَلِكَ دِينُ الْقِيَمَةِ (سورة البينة، الآية: ٥)

عن أبي درداء رضي الله عنه، أن رسول الله ص. م قال:

"كن عالماً، أو متعلماً، أو مستمعاً، أو محباً ولا تكن خامساً فتهلك"

(في الإبانة الكبرى لابن بطة)

وقيل في المحفوظات :

شَكَوتُ إِلَى وَكَيْعِ سَوْءِ حِفْظِي فَأَرشَدَنِي إِلَى تَرْكِ الْمَعَاصِي

وَأخْبَرَنِي بِأَنَّ الْعِلْمَ نَوْرٌ وَنَوْرُ اللَّهِ لَا يُهْدَى لِعَاصِي

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

الإهداء

إلى أمي التي سهرت على راحتي

إلى أبي الذي تعب في تربيتي

إلى أختي الشقيقة التي ساعدتني طول حياتي

إلى أخي الشقيق الذي ساعدتني طول حياتي

إلى مشرفي الذي قد علمني وأرشدني طول دراستي

إلى أساتيدي وشيوخي الذين أبعدونني من مر الجهل إلى حلوة العلم

إلى كل من كان علمني حرفا من القرآن

وأرشدني إلى طريق الإيمان

إلى صديقاتي التي صاحبنني في فرحي وحزني

وإلى كل من كان له فضل علي

الراجي الفقير إلى عفو ربه :

نور نعيمة

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ملخص البحث

نور نعيمة (٢٠٢١): دراسة وصفية عن محاولة معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية

البيئة هي كل أحوال الدنيا ولها كيفية مخصوصة في تأثير الأخلاق وهو الحارة والبيئة اللغوية فهي كل وضع يمكن به التلاميذ أن يستمعوا وينظروا إلى ممول اللغة المتعلمة فيه. أما العرض من هذا البحث لوصفي عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية. وهذا بحث وصفي نوعي، وطريقة جمع البيانات بالملاحظة والمقابلة والوثيقة. هذا لإجابة الأسئلة عن كيف محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية. أما مخبر في هذا البحث kiai، الأستاذ والتلاميذ في معهد الأمين. في هذا البحث توجد الباحثة شكل في تكوين البيئة يعني وجود قسم اللغة في المنظمة. فالرؤية قسم اللغة معهد الأمين يقدر على تكوين التلاميذ في احتراف اللغة الأجنبي يعني اللغة العربية واللغة الإنجليزية ويستولي كتب الصفراء. وأمر الرسالة هي يدبر التلاميذ في فهم مهارة الكلام يعني اللغة العربية واللغة الإنجليزية بصحيح. ووجود أنواع المحاولة في تكوين البيئة يعني إعطاء المفردات والمحادثات ويؤدي محاضرة ودرس إضافي ثم القراءة واستماع الأشياء متعلق باللغوية وإعطاء العقاب والجسوس حول المعهد ويؤدي ملكة اللغة في السنة الكلمات الأساسية : وصفي، البيئة اللغوية، المعهد

- Hak Cipta Diindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan atau menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



ABSTRAK

Na'imah (2021): *Studi Deskriptif Pondok Pesantren Al-Amin Dalam Membentuk Lingkungan Bahasa.*

Lingkungan adalah semua kondisi-kondisi dalam dunia ini yang dalam cara-cara tertentu mempengaruhi tingkah laku kita, pertumbuhan, perkembangan dalam kehidupan. Dan lingkungan bahasa adalah keseluruhan kondisi yang memungkinkan pelajar bahasa untuk mendengar dan melihat masukan bahasa yang sedang dipelajari. Adapun tujuan penelitian ini adalah untuk mendeskripsikan bagaimana usaha-usaha pondok pesantren Al-Amin dalam membentuk lingkungan bahasa. Dan Penelitian ini menggunakan penelitian deskriptif kualitatif dan pengumpulan datanya dilakukan dengan metode wawancara, observasi, dan dokumentasi, yang semuanya untuk menjawab permasalahan tentang bagaimana usaha-usaha pondok pesantren Al-Amin dalam membentuk lingkungan bahasa, adapun informan penelitian ini adalah Pengasuh santri, bagian bahasa dan santri. Dalam penelitian ini peneliti menemukan beberapa temuan dalam pembentukan lingkungan bahasa yaitu adanya keorganisasian bagian bahasa yang memiliki visi yaitu mampu menciptakan generasi yang profesional dalam berbahasa asing dan mampu menguasai kitab kuning, dan misi yaitu membimbing santri dalam menguasai maharah kalam dengan baik dan benar. Dan adanya beberapa usaha yang dilakukan untuk membentuk lingkungan bahasa yaitu meliputi pemberian kosa kata dan muhadatsah, mengadakan pidato dan kursus bahasa, membacakan atau mendengarkan sesuatu yang berkaitan dengan kebahasaan, mengambil keputusan atas pelanggaran kebahasaan santri, mengadakan pengawasan secara tidak langsung yang terdiri dari *jasus* (mata-mata), dan mengadakan rata bahasa di setiap tahunnya.

Kata Kunci: *Deskriptif, lingkungan Bahasa, pondok pesantren,*

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

ABSTRACT

Naimah, (2021): The Descriptive Study on Islamic Boarding School of Al-Amin in Building Linguistic Environment

Environment is all conditions in this world that influence our behaviors, growths, developments in our life. Linguistic behavior is all conditions which allow language learners hear and see input of the language being studied. This research aimed at describing the efforts of Islamic boarding school of Al-Amin in building linguistic environment. This research was a descriptive qualitative research. Interview, observation, and documentation methods were used for collecting the data. The informants of this research were nanny students, teachers, and students. The findings of this research showed that there was a language organization that has a vision to create the professional generations on foreign languages, understanding Arabic texts, and guiding students in understanding *Maharah Kalam* properly and correctly. There were some efforts conducted to build linguistic environment such as giving vocabularies, *Muhadatsah*, holding speeches and language courses, reading or listening something related to language, punishing students violating the language rules, conducting indirect supervision consisting of *Jasus* (spies), and holding a language queen every year.

Keywords: *Descriptive, Language Environment, Islamic Boarding School*



الشكر والتقدير

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لو لا أن هدانا الله، والصلاة والسلام على حبيب الله مُحَمَّد صلى الله عليه وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد.

قد أتم الباحثة من كتابة هذا البحث لتكميل شرط من شروط المقررة لنيل شهادة المرحلة الجامعية في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

وفي هذه المناسبة تقدم الباحثة جزيل الشكر والعرفان إلى الوالدين المحبوبين، وهم صبر هلمة السعدية اللذان ربياني إحسانا وتأديبا ورباني تربية حسنة وصاحب الفضيلة:

١. الأستاذ الدكتور سويطنو الماجستير المدير جامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو والدكتور الحاج سريان جمرة نائب المدير الأول والدكتور الحاج كوسنادي الماجستير نائب المدير الثاني والدكتور الحاج فرومادي المدير الثالث.

٢. الدكتور الحاج مُحَمَّد سيف الدين الماجستير عميد كلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو والدكتور عليم الدين نائب العميد الأول والدكتورة روحاني نائبة العميد الثانية والدكتور نور سالم نائب العميد الثالث.

٣. الدكتور الحاج جون فامل الماجستير رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم لجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو وفعالين رمي الماجستير كاتب لقسم تعليم اللغة العربية.



Hak Cipta Dihindangi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

٤. الدكتور الحاج جون فامل الماجستير المشرف في كتابة هذا البحث.

٥. الدكتور رشدي المشرف الأكاديمي الذي وجهني وأرشدني في أداء الواجب الأكاديمي.

٦. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في كلية التربية والتعليم بجامعة السلطان الشرفي قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

٧. جميع أسرتي : عريف مشكور ولطفيا خيرية ونعمة الخيرية وأبدول هليم لإتمام كتابة هذا البحث.

٨. جميع المحاضرين وأعضاء الموظفين في قسم تعليم اللغة العربية

٩. صديقاتي المحبوبات وأصدقاء المحبوبون : إندي فرايتنو وإسندة ألفية وفيتالوكا رتري وتيتي ملينتي ولسمي ورزك ساوترى وفجر موتيا وفتحة الرحم وسوجي كرتيك ديوى وأغوس ترى وندي وروهان أبو فتر ويولندي فبريانى ودستي نور وفضللة العزم وويلا فرلياغا

١٠. جميع أصدقائي في فصل الدراسي الهاء (هـ)

١١. جميع الخريج والخريجة معهد الأمين

١٢. أصحابي الأعزاء في اتحاد طلاب قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية والتعليم بجامعة السلطان الشريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

بكنبارو، ٢٩ جمادي الأول ١٤٢٠ هـ

١٣ يناير ٢٠٢١ م

نور نعيمة

محتويات البحث

© Hak cipta milik UIN Suska Riau	إقرار الباحث.....
Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang	موافقة المشرف.....
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengantarkan dan menyebutkan sumber:	تقرير لجنة المناقشة.....
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.	الاستهلال.....
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.	الإهداء.....
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.	ملخص البحث.....
	الشكر والتقدير.....
	محتويات البحث.....
	الفصل الأول : أساسيات البحث
	أ. خلفية البحث.....
	ب. مشكلات البحث.....
	ج. حدود البحث.....
	د. سؤال البحث.....
	هـ. أهداف البحث.....
	و. أهمية البحث.....
	ز. مصطلحات البحث.....

الفصل الثاني : الإطار النظري

أ. المفهوم النظري.....

١- تعريف البيئة.....

٢- تعريف اللغة.....

٣- تعريف البيئة اللغوية.....

٤- أنواع البيئة اللغوية.....

٥- إيجاد البيئة اللغوية.....

٦- استراتيجية لتكوين البيئة في تعليم اللغة.....

٧- تعريف المعهد.....

ب. الدراسة السابقة.....

الفصل الثالث: منهجية البحث

أ. تصميم البحث.....

ب. زمان البحث ومكانه.....

ج. أفراد البحث وموضوعه.....

د. أدوات البحث.....

هـ. مخبر البحث.....

و. طريقة جمع البيانات.....

ز. طريقة تحليل البيانات.....

الباب الرابع : عرض البيانات وتحليلها

أ. عرض البيانات وتحليلها.....

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan

arif Kasim Riau

Hak Cipta Dilindungi-Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



الباب الخامس : نتائج البحث وتوصياته

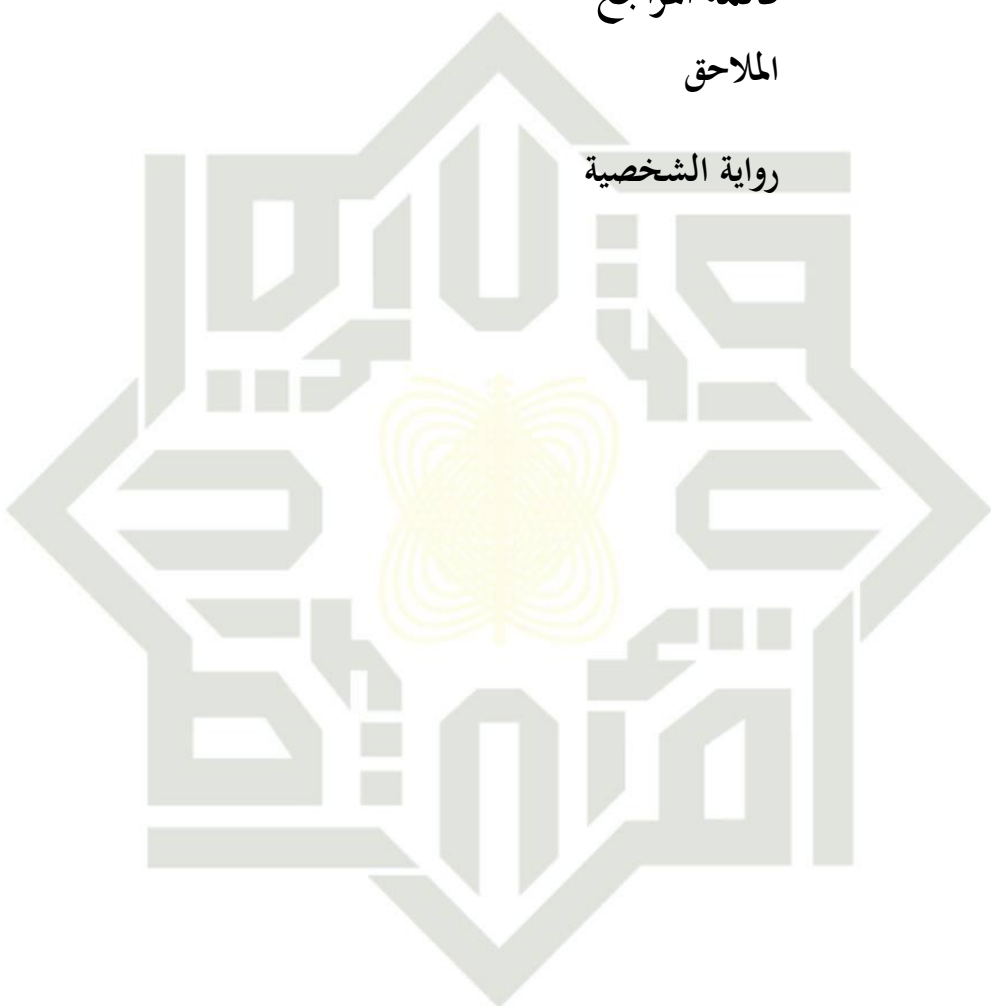
أ. نتائج البحث

ب. الإقتراح

قائمة المراجع

الملاحق

رواية الشخصية



UIN SUSKA RIAU

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

Hak Cipta Dijindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

قائمة الجدول

١	الجدول الأول
٢	الجدول الثاني
٣	الجدول الثالث
٤	الجدول الرابع
٥	الجدول الخامس
٦	الجدول السادس

© Hak cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU



الفصل الأول

أساسية البحث

أ. خلفية البحث

في إندونيسيا مؤسسات تربوية كثيرة، وإحداهن معهد. المعهد عبارة عن مدارس إسلامية لها خصوصتها وهي المسكن. وغرض التربية في المعهد هو لتفقيه التلاميذ في علم القرآن والسنة من خلال تعلم اللغة العربية. يسكن التلاميذ في مسكن المعهد المهيئ لهم كي يتركزون في طلب العلم ويقال لهم santri. ونفس المؤسسة توجد أيضا في بلاد أخرى كماليزيا وتيلاند الجنوبي والتي سموها Pondok pesantren. وفي الهندى والباكستان والتي سموها المدرسة الإسلامية.^١

المعهد ليس فقط يحمل معنى الاسلام ولكنه أيضا يحمل أصالة الثقافة الإندونيسية.^٢ والمعهد مؤسسة تربوية يرأسها kiai، وكان التعليم فيه في القديم بشكل صفي حيث يعلم كياهي أو الأستاذ فيه الكتب المكتوبة بالعربية التي ألفها العلماء في القرون الواسطى بشكل الحلقة.^٣

أنماط الحياة في المعهد تتشكل بشكل طبيعي من خلال غرس القيم المتكاملة بواسطة الرموز. وكما تصور من صورته الظاهرة فرمز المعهد الذي يتكون من مسجد وفصول دراسية وبيت الأستاذ، يظهر أنماط الحياة المميزة كالمجتمع الديني الذي يتكون من santri ويقوم برئاسته عالم يسمى ب kiai.^٤

^١ Rini Styaningsih, 'Kontinuitas Pesantren dan Madrasah di Indonesia', *At Ta'Dib*, vol. ١١, no. ١ (٢٠١١).

^٢ Harris Daryono, *Dari Majapahit Menuju Pondok Pesantren* ٢٠١٦, Yogyakarta: Elmatara. hal ١٧٩

^٣ Ismail Baharuddin, 'Pesantren dan Bahasa Arab', *Thariqah Ilmiah: Jurnal Ilmu-ilmu Kependidikan dan Bahasa Arab*, vol. ٠١, no. ٠١ (٢٠١٤), pp. ١٦-٣٠, <http://jurnal.iain-padangsidempuan.ac.id/index.php/TI/article/view/٢٥٣/٢٣٤>.

^٤ Rafiq Adib Setiawan, 'Nilai Pesantren Sebagai Dasar Pendidikan Karakter', *Pelntan*, ٣٠ September ٢٠١٩

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis atau tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

وأيام التلاميذ في المعهد مليئة بالكتب العربية وتلك الكتب يسمونها بالكتب الصفراء. وكما هو المعروف إنها مكتوبة باللغة العربية فليس فيها كتابات لاتينية بل كتابات عربية بدون الشكل. والأستاذ يلزم على التلاميذ لأن يفهموا مواد موجودة في تلك الكتب. لذلك لا بد للتلاميذ أن يجيدوا اللغة العربية. فاللغة العربية لا توجد في الكتب فحسب بل في عملية التعليم.^٥

يقول أهدية، إن من عوامل نجاح عملية التعليم هي البيئة (environment) وجود بيئة اللغة مهمة على الدوام في التعليم. ووجود البيئة المناسبة بأحوال التلاميذ سوف يجعل التعليم ناجحاً.^٦

يقول مرزوقي (في حليمي) إن البيئة جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي من شأنها أن تؤثر في عملية التعليم وترغب التلاميذ في ترقية استيعاب اللغة العربية وتدفعهم وتشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية. ويقول مُجد جمال إن البيئة هي كل المؤثرات والإمكانات والقوي المحيطة بالفرد، والتي يمكنها أن تؤثر على جهوده للحصول على الإستقرار النفسي والبدني في معيشته.^٧

والبيئة اللغوية فهي كل وضع يمكن به التلاميذ أن يستمعوا وينظروا إلى مدلول اللغة المتعلمة فيه. تنقسم بيئة اللغة إلى قسمين وهما بيئة طبيعية وبيئة اصطناعية. وحيث أنه في تعليم اللغة العربية قسمان وهما بيئة رسمية وغير رسمية. التلاميذ يكتسبون مهارة الكلام في بيئة من الإحتذاء والازدهار العلمية. فإن لم نأجد البيئة اللغوية فلا توجد المحاولة لاكتساب اللغة. فالحصول على اللغة وإجادتها هما أمران مهمان للبيئة اللغوية.^٩

^٥ Baharuddin, 'Pesantren dan Bahasa Arab'.

^٦ A. Hidayat, 'Bi'ah lughowiyah dan Pemerolehan Bahasa', *Jurnal Pemikiran Islam*, vol. Volume ٢, no. No. ١ (٢٠١٢), pp. ٣٥-٤٤.

^٧ حليمي زهدي، البيئة اللغوية تكوينها و دورها في اكتساب العربية، ٢٠١٧: مالانج UIN Maliki press ص ٣٧

^٨ Nur Habibah, 'Lingkungan Artifisial Dalam Pembelajaran Bahasa Arab', *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, vol. ٣, no. ٢ (٢٠١٦), pp. ١٧٣-٩٦.

^٩ Neli Putri, *Bi'Ah 'Arabiyah* (١٩٩١), pp. ٤٠٧-١٣.



Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

أفضل البيئة اللغوية لتعليم اللغة العربية في إندونيسيا إما في المدارس أو في المعاهد أو في جامعاتها هو البيئة الرسمية. وذلك لأن بيئة غير رسمية محدودة عملية التعليم داخل الفصل لا تزال ناقصة إما من جانب ضعف المهارة لدى المدرس واستخدام الطريقة غير موجه واقتصار مواد التعليم ووسائله وضعف رغبة التلاميذ في تعليم اللغة العربية واقتصار موعد التعليم ووسائله وسوء النصوص وما أشبه ذلك.^{١٠}

لا يتم اكتساب وتعليم اللغة دون البيئة اللغوية، لأن البيئة عاملة مهتمة لاتقان اللغة العربية.^{١١} في اكتساب اللغة، يعني اللغة الأولى والثانية نظريات أساسيات لتكوين كيفية اكتسابها. النظرية العامة هي النظرية السلوكية والنظرية النفسية أسس مفهوم النظري السلوكي على أن الولد يولد على الفطرة. والبيئة تساعد المرشد على اكتساب اللغة.^{١٢}

ومن أحد مؤسسة تربوية هي معهد الأمين بسياك. يمزج معهد الأمين بين السلفى والحديث. ومنهج دراسته من كلية المعلمين والمعلمات الإسلامية يقتدي بمعهد دارالسلام كونتور بزيادة الكتب الصفراء. وفي هذا المعهد يتعلم علوم العامة وعلوم الدينية منها اللغة العربية. بوجود الدرس اللغة العربية يرجى التلاميذ ليستولى مهارة اللغة. ويقول أحمد فؤد إن مهارة اللغة هي قدرة التلاميذ في استعمال اللغة للإتصال من اللسان والكتابة التي تتكون من مهارة القراءة والكتابة والكلام والإستماع.^{١٣}

^{١٠} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* ٢٠١٧, Malang: Misykat. hal. ٢٢٣-٢٢٤.

^{١١} Hatriatun Hidayah *el-Tsaqâfah*, volume XVII, Nomor ٢, Juli-Desember (٢٠١٨), pp. ١٧٣-٨٧.

^{١٢} Andiopenta Purba, 'Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua', *Pena*, vol. ١, no. ١ (٢٠١٣), pp. ١٣-٢٥.

^{١٣} Ahmad Fuand Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Cet. II)* ٢٠٠٥, Malang Misykat hal. ٧٨-٨١



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

لترقية مهارة اللغة ليس إلا من عملية التعليم في الصباح بل مطلوب بتكوين البيئة داخل الفصل وخارجها للإتصال باللغة العربية. وهذا بتكوين البيئة المعهد. يتكون معهد الأمين بسياك منظمة حتى اللغة العربية والأجنبية يكون فيها قسم اللغة لتكوين البيئة اللغوية ليستول التلاميذ مهارة اللغة في العربية.

وفي هذا البحث تريد الباحثة بالبحث العلمي تحت العنوان: **دراسة وصفيّة عن محاولات معهد الأمين سياتك في تكوين البيئة اللغوية.**

ب. مشكلات البحث

تقدم الباحثة المشكلات الموجودة في هذا البحث كما يلي:

١. محاولات المعهد في تكوين البيئة اللغوية

٢. دافع المحادثة في تكوين البيئة اللغوية

٣. رغبة التلاميذ في المحادثة لتكوين البيئة اللغوية

ج. حدود البحث

لكثرة المشكلات في هذا البحث، حيث لا تستطيع الباحثة أن تبحث كلها

فتحددها محاولات المعهد في تكوين البيئة اللغوية.

د. سؤال البحث

كيف مشاركة قسم اللغة معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية؟

هـ. هدف البحث

يهدف هذا البحث لوصفي عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية.

و. أهمية البحث

هذا البحث مفيد لما يلي:

(١) كمنشئة علم لمعرفة محاولات معهد الأمين سياتك في تكوين البيئة اللغوية.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- (٢) الرجاء من هذا البحث للمدرس أن يخرج فكرة طيبة في محاولات معبد الأيمان سيك في تكوين البيئة اللغوية.
- (٣) الرجاء من هذا البحث للمدرسة أن تعطي مساعدة واثقة في محاولات معبد الأيمان سيك في تكوين البيئة اللغوية.
- (٤) والرجاء للباحث أن يكون واسطة التنمية النفسية، وزيادة المعرفة عن البحث العلمي الذي ينفع للباحث بعدها من جنس واحد في البحث.

ز. مصطلحات البحث

- (١) البحث الوصفي هو شكل البحث يشير لوصف الظواهر، إما الظاهرة الطبيعية والصناعية. الظواهر هي كالشكل والعملية، والصفة، والتغيير، والارتباط والمساواة، واختلافا بين الظاهرة الأولى وبين الظواهر الأخرى.^{١٤}
- (٢) المعهد هو مؤسسة التربية للتعليم، وفهم شرع الإسلام بتأكيد أهمية أخلاق الدين لتوجيه الحياة اليومية.^{١٥}
- (٣) البيئة اللغوية هي كل أشياء مسموع ومنظور بالتلاميذ مرتبط بلغة مطلوبة في التعليم.^{١٦}

^{١٤} Dalam Merekrut et al., *Journal of Management Vol.٢ No.٢* , Maret ٢٠١٦, vol. ٢, no. ٢

(٢٠١٦).^{١٥} Zaharuddin, 'Pesantren dan Bahasa Arab'.

^{١٦} Fitri, *Bi'Ah 'Arabiyah*.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. المفهوم النظري

١. تعريف البيئة

معنى البيئة هي المنطقة المحلية الواردة فيها، وتحتوي البيئة على الحواشي البشرية وخاصة السمع والبصر.^{١٧} ذلك التحديد والحال يتوضح أن البيئة حالة خاصة تنبت وتنتشر فيها لغة ويتكلم بها ناطقة. بعبارة آخر أن البيئة محتوى على كل الأحوال التي سمعها و يبصرها ناطقها في منطقة خاصة استعملت اللغة. والبيئة اللغة هي كل ما سمع وبصر يؤثر على عملية الاتصال اللغة. بشيرى يقول أن البيئة هي الوسط أو المكان الذنتوافر فيه العوامل المناسبة لمعيشة كائن حي أو مجموعة كائناتحجية خاصة ولها عوامل وقوي خارجية تؤثر في الإنسان وسلوكه.^{١٨} حللمي يقول أن البيئة هي جميع الأشياء والعوامل المادية والمعنوية التي من شأنها أن تؤثر في عملية التعليم وترغب الطلاب في ترقية اللغة العربية وتدفعهم وتشجعهم على تطبيقها في واقع حياتهم اليومية أو هي كل ما يسمعه يتعلم وم يشاهده من المؤثرات المهينة والإمكانات المحيطة به المتعلقة باللغة العربية المدروسة،

^{١٧} شمسية نور، دور البيئة اللغة لترقية مهارة الكلام في إستيعاب اللغة العربية. السنة الأول، العدد ٢، يولي - ديسمبر ٢٠١٩ ص

١٧٩

^{١٨} بشيرى، ٢٠٠١، تكوين البيئة المساعدة وتطويرها في تعليم اللغة العربية مالانج (المقالة التي ألقاها في الدورة التدريبية للمعلمين

اللغة العربية جاوي- بالي)



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

والتي يمكنها أن تؤثر في جهوده للحصول على النجاح في تعلم وتعليم العربية.^{١٩}

عند سرتين في زليان، البيئة هي كل أحوال الدنيا ولها كيفية مخصوصة في الأخلاق ونمو الحياة (life proses). ولكونها في تعليم لغة ثانية، البيئة هي مسموع ومنظور بالتلاميذ كالفصل والسوق والمحاذثة مع غيره، والتعليم في البيئة غير ذلك. جودة بيئة اللغة مهمة في اكتساب تعليم اللغة الثانية.^{٢٠}

٢. تعريف اللغة

اللغة هي أداة اتصال يستخدمها البشر للتفاعل مع الآخرين، اللغة هل طبيعية علمية بحيث يمكن استخدامها أي شخص بدون النظر عن العرق والقبائل والشعوب والوضع الاجتماعي. و اللغة العربية هي اللغة المستخدمة كلغة العلم والإتصال، اللغة العربية هي لغة دولية وأصبحت أيضا لغة رسمية في الأمم المتحدة وكذلك أن اللغة العربية هي لغة القرآن والحديث واللغة المستخدمة في أنشطة العبادة للمسلمين وتستخدم في كتابة الأدب العلمي الإسلامي المختلفة.^{٢١} اللغة هي تعبير مداهش عن قدرة الله سبحانه وتعالى التي لا تنتهي، ففؤاة هي صوت الإنسان وأعضاؤه النطقية، والصوت مساحته محدودة، وإمكانات أعضاء النطق محدودة أيضا، فهي تنتج عداد معين من الأصوات، نعبر عنه بالحروف الهجائية. اللغة كائن حي مثل كائنات الحياة الأخرى. وهي تتأرجح بين الحيات

^{١٩} حليمي زهدي ، البيئة اللغوية تكوينها و دورها في اكتساب العربية، ٢٠١٧: مالانج UIN Maliki press ص ٣٩
^{٢٠} Alyana, *Psikologi Pembelajaran Bahasa Arab*, ٢٠١٠, Pekanbaru: Al-Mujtahadah , hlm. ٢٠٥.
^{٢١} Arifah nanik, presepsi guru tentang pembelajaran kontekstual sebagai pendekatan dalam pembelajaran bahasa arab berdasarkan kurikulum ٢٠٠٤ di MTS se kota Malang.hal ١



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

والموت، تعيش قوية أو ضعيفة أو مهددة، تصارع من أجل البقاء والنمو والفناء والاضمحلال والوفاة. الوظيفية والإبتعاد عن التفهقر والانكماش والإنقراض.

أن اللغة ليست غزيرة في الإنسان، فالطفل يولد دون لغة، ثم يبدأ في تعلمها ويتعلمها من الأصوات بأدنيه، ويرتبط بين الصوت والشخص، وبين الصوت والشيء، والصوت والحركة، ويدرك العلاقات بين الأشياء، وهكذا تتكون مفرداته وقاموسه اللغوي. واللغة ليست شيئاً جامداً، وإنما هي نظام متحرك متطور، فعلى المستوى الفردي نجد أن لغة الفرد تتطور وتحسن مع تقدم الأمر وازدياد الخبرات، وعلى المستوى الاجتماعية نجد الأمة الحية المتطورة. إن اللغة عنوان أهلها فهي بحياتهم، وتموت بموتهم، وتتقدم وتتطور بتقدمهم وتطورهم، وتضعف وتختلف بضعفهم وتختلفهم.^{٢٢}

٣. تعريف البيئة اللغوية

البيئة العربية هي حالة فيها أنواع من النشاطات اللغوية العربية حتى يستخدم الجميع اللغة العربية كوسيلة الإتصال حين يتقدمون الآراء شفويا كان أمر تحريرا.^{٢٣} تضمن البيئة الحواس الخمس وبالخصوص النظرية والسمعية. البيئة اللغوية هي كل شيء مسموع ومنظور له أثر في الإتصال باللغة.^{٢٤}

وأما البيئة اللغوية كما رأى هيدبي دولاي هي كل ما يسمعه المتعلم وما يشهده مما يتعلق باللغة الثانية المدروسة وأما ما تشتمله البيئة اللغوية هي الأحوال

^{٢٢} Abstrak Bahasa Arab and Bahasa Arab, pp. 1-17.

١-١٧.

^{٢٣} Mursyid, 'Membaca dan Menulis: Keterampilan Berbahasa', Al-Ta'rib : Jurnal Ilmiah Program Studi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Palangka Raya, vol. ٤, no. ١ (٢٠١٦), pp. ٢٨-٤١.

^{٢٤} Mursyid, 'Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua'.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

في المقصف والمحاوره مع الأصدقاء وحين مشاهدة التلفاز وحين قراءة الجريد
الأحوال حين عملية التعليم في الفصل وحين قراءة الدروس وغيرها.^{٢٥}
تطبيق البيئة في تعليم اللغة أثرها أكبر من إستعمال الطريقة الجديدة. والبيئة
أكبر تأثيرا في ترقية لغة التلاميذ، كبيئة رسمية وبيئة غير رسمية. للبيئة أثر مباشرة
تطبيق نظري الذي يدرس في الفصل.^{٢٦}

للبيئة دور مهم في التعليم. والتعليم في المعهد بمنظومة سديدة مذكور بإعتراف
أهمية البيئة في نجاح التعليم. بيئة واحدة بين الأستاذ والتلاميذ يمكن أن تغير
التفاعل العملي والتعليم المباشر في وقت طويل.^{٢٧} من يستولي لغة القوم فهو
سلامة من داهية، هذا من أحد التعليم المغروس في المعهد لتلاميذ من موضوع
المطالعة.^{٢٨}

الغرض من إيجاد البيئة اللغوية العربية هي:

- ١) ليتعود التعليم في الإلتفاع باللغة العربية باتصالية ممارسة المحادثة والمناقشة
والندوة، والمحاضرة، والتعبير عن الكتابة،
- ٢) إعطاء التقوية (reinforcement) اكتساب اللغة العربية مدرّوس في الفصل،
- ٣) اشتد الابتكار وحركة اللغة العربية تتحد بين النظرية والتجربة في بيئة غير رسمي
ومقبول.^{٢٩}

^{٢٥} حلّمي زهدي ، البيئة اللغوية تكوينها و دورها في اكتساب العربية، ٢٠١٧: مالانج UIN Maliki

press ص ٣٨

^{٢٦} Pradi Khusufi Syamsu, 'Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Modern Darussalam Gontor', *AL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, vol. ٧, no. ٢ (٢٠١٨), p. ١٨.

^{٢٧} Fast Java, *Bi'ah Arabiyah Dan Pengembangan Maharah Al- Kalam Di Perguruan Tinggi*, pp. ٤٤-٣٧.

^{٢٨} Syamsu, 'Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Modern Darussalam Gontor'.

^{٢٩} Hidayat, 'Bi'ah lughowiyah dan Pemerolehan Bahasa'.



البيئة يؤثر على نجاح التلاميذ في عملية التعليم. يتعلم التلاميذ بالطريقة مباشرة من الكياي عن العلوم والحياة. kiai والأستاذ كأسوة حسنة لتلاميذ طول حياتهم. أهملت أهلنا تعليم اللغة ليس الفهم فقط بل أن يكون ماهرا في التكلم، ولوظيفة اللغة نفسها ومن جمع بين القاعدة والمعنى لإتحاد بين المهارات في اللغة.^{٣١}

من احسن طريقة تعليم اللغة هي الطريقة المباشرة. لأن اللغة آلة الإتصال بين الناس. ومحكم التعليم هي من البيئة التي لها نظام ينظم ممارسة التكلم باللغة العربية اليومية.^{٣٢}

في عملية تعليمية اللغة معلوم بإصطلاح اكتساب وتعليم اللغة. لاكتساب هو طريقة لإتقان اللغة الثانية بالطبع والاتصال المباشر مع غيره باللغة الثانية والتعلم هو طريقة لإتقان اللغة بمعرفة القاعدة.^{٣٣}

يقول هندراء أن في تعليم اللغة نظريتان هي النظرية السلوكية والنظرية القواعدية.

(أ) النظرية السلوكية

يلاحظ ويجرب قوم السلوكية اللغة ليصيغ النظرية على أساس اكتساب اللغة الأولى. ركز تقريب السلوكية على ناحية الوجدان المباشرة بسوك اللغة واتصال بين الإجابة والحادثة حوله. اعتبر المسلكي على أن سلوك اللغة مؤثر على إجابة المقو عن الفهم والكلام، فهم التلاميذ في الكلام بنافز وافق واكتساب قوة.

(ب) النظرية القواعدية

مباحث نظرية تعليم اللغة بعبارة المجموعة. قام نظرية السلوكية في طرف وطرف آخر هي النظرية القواعدية في هذا البحث. هذا النظري بتقريب

^{٣١} Jawa, Bi'ah Arabiyah Dan Pengembangan Maharah Al- Kalam Di Perguruan Tinggi.

^{٣٢} Habibah, 'Lingkungan Artifisial Dalam Pembelajaran Bahasa Arab'.

^{٣٣} p.cit.

^{٣٤} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. hal. ٢٢١



معقول ويرمي بأسئلة دقيقة لبحث شرح الواضح عن السِّرِّ في اكتساب وتعليم اللغة.

للجنسين من القاعدة مركز أو إتجاه في البحث عن اللغة. للجنس الأول
 فرقة *Natifisme* وللجنس الثاني فرقة *Cognitivisme*.
 (١) *Natifisme*

اصطلاحاً من الأسئلة الدقيقة على أن تعليم اللغة يتعين من موهبة
 والموهبة من المولود لاكتساب وتعليم اللغة. النظرى للموهبة بحانة من
 أنحاء متنوعة.
 (٢) *Cognitivisme*

Nativis له أضعاف وفي آخر سنة ١٩٦٠ شاهد التغيير المجموعة بل
 الحركة مال اليه حقيقة اللغة. ويعتقد قاعدة *Nativis* على أنه شبي
 ملخص ورسمى وواضح ومعقول ولو انها يتعلق باللغة الدقيقة من الذاكر
 والفكرة والمعنوى والوجدان ينظم باتصال تركيب فكرة الناس.^{٣٤}

٤. أنواع البيئة اللغوية

بيئة اللغة مثل أحوال في الفصل عند عملية التعلم وفي السوق ومركز التسوق
 ومطعم ومحادثة مجموعة من الناس مشاهدة التلفزيون وعند قراءة وسائل الإعلام
 وغير وأحوال البيئة الأخرى. والبيئة اللغوية بصدد اكتساب اللغة مؤكداً للجنسين هو
 بيئة رسمية وبيئة غير رسمية. بيئة رسمية في حالة رسمية، وبيئة غير رسمية في شكل غير
 رسمية.

(أ) البيئة الرسمية

البيئة الرسمية هي البيئة التي تشكلها رسمياً ولها المخطط ويتضمن
 البيئة الرسمية من عملية التعليم في الفصول الدراسية تحت إشراف المعلم.
 والبيئة الرسمية ليست محدودة إلى الفصول الدراسية ولكن كل منهم

^{٣٤} Saiful Hendra, 'Peran Organisasi Mahasiswa Dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab', *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaan*, vol. ٥, no. ١ (٢٠١٨), pp. ١٠٣-٢٠.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

المتعلمون يعرفون ويعلمون على قواعد اللغة الثانية واستخدامها في التعلم. وكذلك من المعلمين في الفصول الدراسية، من الكتب أو الآخرين من خارج الفصول. ما منهم تشتد البيئة على اكتساب اللغة في التعليم. وليرشد على صورة واضح عن البيئة الرسمية فيما يتعلق بالبيئة أو اكتساب اللغة، ويبدو أننا يمكن أن نلاحظ أو نركز على الأوعية. وقام الجانب الواعي في اكتساب اللغة، ويبدو أننا يمكن أن نلاحظ أو نركز على جوانب الأوعية. وقام الجانب الواعي في اكتساب اللغة وتعلمها التي تتعلق بعملية التعليم رسمياً. نعلم أن اكتساب اللغة وتعليمها بالرسمية يمكن على المتعلمين موجهها أكثر في نظم الرقابة أو قواعد اللغة التي تشترك دراستهم من جانب الواعي حتى يفهموها جيداً.

(ب) البيئة غير الرسمية

البيئة غير رسمية يحدث مجرداً دون المخطط. البيئة غير الرسمية فيما يتعلق باكتساب اللغة بدون القصد المعين. ولكن تارة تآثرة هذه البيئة أكثر من البيئة الرسمية. وتشتمل البيئة غير الرسمية مجموعة متنوعة من الحالات مثل عند الإتصال في المنزل مع العائلة والأصدقاء والأصل مع الآخرين، والإتصالات في السوق، في المكتب، أو في أي مكان وكذلك مجموعة متنوعة من الحالات الأخرى التي تحدث بشكل طبيعي.^{٣٥}

في بحث انديوفنت فرب، أتى بكرسهن جنسان في بيئة اللغة، هي بيئة اصطناعية وبيئة طبيعية. بيئة اصطناعية هو بيئة رسمية كحالة التعلم في الفصل. وبيئة طبيعية هو بيئة غير رسمية بالطبع.^{٣٦}

^{٣٥} شمشية نور، دور البيئة اللغة لترقية مهارة الكلام في إستيعاب اللغة العربية. السنة الأول، العدد ٢، يولي - ديسمبر ٢٠١٥ ص

^{٣٦} Firba, 'Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua'.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

تأثير البيئة في قدرة التلاميذ على النطق باللغة الأجنبية بكيفية متنوعة وشديد. بيئة رسمية تتكون من ناحية تربوية رسمية وغير رسمية، معظمها في الفصل والمعمل وحاجي إلى إعطاء النظام من المكاملة اللغة. وبيئة غير رسمية اعطاء إتصال العلمية خارج الفصل. لذلك تعطى البيئة غير رسمية أكثر المكاملة من اللغة. ٢٧.

٥. إيجاد البيئة اللغوية

وعلى الذين يهتمون بتعليم اللغة العربية تكوين البيئة اللغوية الرسمية وغير الرسمية لترقية كفاءة اللغة العربية لديهم في أداء عملية التعليم اللغة العربية داخل حجرة الدراسة وخارجها. البيئة اللغوية تساعد المهتمين بها في ترقية رغبة التلاميذ في التعلم. كما أنها تشجعهم في إستعمال اللغة المدروسة كأداة الاتصال بينهم. ونسى أن في تكوين البيئة اللغوية في المعهد شروط. (أ) شروط تكوين البيئة اللغوية.

(١) موقف ايجابي في اللغة العربية والالتزام قوي لتقدم تعليم اللغة العربية من أطراف المعنينة كمعلم اللغة العربية ورئيس المعهد وأعضاء هيئة التدريس وغير التدريس.
(٢) وجود شخصية في مؤسسة التعليم لإتصال باللغة العربية، إذا لم يكن الناطق الأصلي فالمسؤول عن تكوين البيئة العربية هم رئيس المعهد وجميع مدرسي اللغة العربية.

(٣) تهيأ مخصصات منحة وافي لتدبير وسائل التعليم المتعلقة بتكوين بيئة اللغة العربية.

^{٢٧} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. hal. ٢٢٢.



(ب) تكوين البيئة اللغوية العربية الرسمية

من أجل أن تعمل البيئة الرسمية على اكتساب ومكاملة اللغة العربية للتعليم ينبغي على تطبيق المقاربة الإتصالية والمقام، منها :

1. إستعمال إستراتيجية التفاعل إستند اليه الأنشطة الاتصالية ليس إعداد (١) التدريب باستعمال إجتماعى ولا تتركز الى بيان القاعدة.
 2. إستعمال المادة المتفرقة بتكثير المادّة المعتمّد على المنهج الدراسى ملاحظة (٢)
 3. توسيع دخول اللغة لتلاميذ بقراءة الكتب والمجلات وجريدة اللغة العربية وشهادة أفلام مستعملة اللغة العربية. (٣)
 4. إعطاء دور الى التلاميذ لاتصال. وإعطاء التوجيه والسهولة الى التلاميذ من قبل مدرسى اللغة العربية. (٤)
 5. لزوم استعمال اللغة العربية بقدر الإستطاعة، ومع أن استعمال اللغة الإندونيسية في الحالة غير ممنوعة. (٥)
 6. استعمال الطريقة القليدية والصناعية لا بأس أن يكون متنوعا ولكن لا يتعارض بالمقاربة المقررة. (٦)
 7. يرسم ويقوم بعملية متنوعة ككتابة الإنشاء اليومي وتدريب المحاضرة وقرعة المحادثة وتدريب المقابلة من المفردات، وغير ذلك.^{٣٨} (٧)
- وفي تعليم اللغة الرسمية بتأكيد الطريقة المباشرة. أما خطوة الطريقة المباشرة فهي كما تأتى:
1. الأول، يقول المدرس بتعليم المفردات أو الكلمات واختيار الكلمة المطابقة ببيان كلمات مذكورة أو المطابقة بمادة التعليم مكررة مرات وتستعمل في المحادثة اليومية. ثم قلّد التلاميذ ما ذكره المدرس وأعطى المدرس دافعا او حافزا ليستعملها التلاميذ بقدرة فهمهم.

^{٣٨} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. hal. ٢٢٤-٢٢٥.



Hak Cipta Dilindungi Undang-undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(٢) نال التلاميذ دافعا قويا لتمارين كالإستماع والكتابة والتكلم.

(٣) وبهذه الطريقة لا يسمح للمدرس استعمال الترجمة واستعمال اللغة في عملية التعليم . أما مصدر مادة اللغة المتعلمة تدرجية من الصناعة وإسم المكان والفعل والضمير والعدد/الحساب والشكل والوقت ولألوان. إستعمال مادة التعليم بتشديد على ارسال لفظي ليس الحفظ إذن إعطاء الأمثلة المتنوعة قبل القاعدة النحوية والصرفية مهم جدا.

(ج) تكوين البيئة اللغوية العربية غير رسمية

أن البيئة غير رسمية لتلاميذ اللغة العربية في بلاد عربية. لا يوجد التعليم في إندونيسيا مثل ذلك، ولو يسكن في قرية العرب، فلا بد على المستغلين في تعليم اللغة العربية بإندونيسيا تكوين البيئة العربية في المدارس والمعاهد والجامعات الإسلامية إن لم تكن مساوية بالبيئة الأصلية كبيئة عربية في بلاد عربية.

تكوين بيئة اللغة العربية غير رسمية ليس سهلا يحتاج إلى اجتهاد قوي ورغبة شديدة واستراتيجية صحيحة. وهناك أنواع من الإستراتيجية كا لآتية:

(١) مورد الناس

(٢) البيئة النفسية

(٣) بيئة الكلام

(٤) البيئة النظرية/القراءة

(٥) بيئة الإستماع

(٦) بيئة النظرية والإستماعية

(٧) فرقة المحبة باللغة العربية

(٨) وقيام بالتنفيذ لأسبوع عربي

^{٣٩} Wamsu, 'Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Modern Darussalam Gontor'.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Self access centre^{٤٠} (٩)

أم الأصول في تكوين بيئة اللغة العربية على أساس التربية والتعليم العربية وهي:

(١) تكامل الأساس بنظرة وبعثة وتوجيه تعليم اللغة العربية. يجب

بيئة لغوية في إطار دعم تحقيق أهداف تعليم اللغة العربية المرجوة.

(٢) مبدأ مقياس الأولوية وبرنامج الدرجات. يتم تنفيذ المختار بيئة

العربية لا بد أن يكون تدريجيًا واهتمام مقياس الأولوية. مثلاً عند

إتجاه الطلاب في الجامعة، ورجاء يبدأ الكلام بكلمة أهلاً وسهلاً

صباح الخير وغير ذلك.

(٣) مشاركة ناشطة من جميع الفرق يعطي امتياز تطور اللغة. ويستحي

لمن لم يستطع اتصال ثم عايش بيئته.

(٤) أساس التجانس ولإستمرار. أصعب تكوين بيئة اللغة هو التجانس

من مجتمع اللغة نفسه. بأنها تحتاج إلى طريقة متنوعة وابتكارية التي

يمكنها لمراقبة والثقفة في إستعمال اللغة بالنشاط.

(٥) أساس استعمال التكنولوجيا والوسائل المتعددة. بوجود الثغرات لنشر

الأشعة من الشرق الأوسط بأحسن في استعماله. يحتاج الطلاب إلى

الإنترنت، لاسيما بناء على بلاد العرب. لتحصل على خبر واقعي

عن العرب. وفي دوره عرّف المفردات الجديدة المقطوعة مجتمع

الجامعة.^{٤١}

٦. استراتيجية لتكوين البيئة في تعليم اللغة

(١) إنشاء سكن الطلاب لإقامة أنشطة عربية خارج وقت الدراسة.

^{٤٠} Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. hal. ٢٢٦-٢٢٩.

^{٤١} Soyani. Alawiyah, N . Ahmad, lalah. Nawawi and Mukhshon. Islam, 'Program Studi Pendidikan Bahasa Arab', *Al-Bayan*, vol. ٩, no. ٢ (٢٠١٦), p. ٦٨.



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengantarkannya dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

- (٢) تعيين الأماكن المحظورة فيها التحدث والكلام بغير اللغة العربية مثل المقاصد ومكاتب الدراسة.
- (٣) عقد لقاءات العربية حيث تتاح للطلاب المناقشة الأوضاع والإجتماع والسياسية فيما بينهم على ضوء الكلمات والمفردات والمصطلحات المحفوظة.
- (٤) إقامة دورة تعليم اللغة العربية خارج حصة الدراسة الإصطناعية.
- (٥) إقامة أنشطة عربية في يوم معين من أيام الأسبوع حيث أن يتصرف الطلاب ميولهم النفسية والفنية من مسراحية وخطابات ومباريات.
- (٦) تدريب الطلاب على القاء الخطابة بالعربية في المحاضرة الوجيزة بعد صلاح الجماعة.
- (٧) تهيئة عدد كبير من الكتب العربية بحيث تلبي حاجات الدارسين حسب مستوياتهم العلمية ويقوم المدرسون بتشجيع الدارسين ودعوتهم إلى القراءة وتخصيص أوقات خاصة خارج وقت الدراسة لقراءة الكتب العربية في المكتبة (أو إقامة النشاط المكتبي) وتعويدهم على قراءة المجلات والدوريات والجرائد العربية.
- (٨) إصدار المجلات أو المنشورات الطلابية حيث يطبع فيها كتابات الطلاب عن الانطباعات والتعبيرات الكتابية عن الأفكار المتبادرة على أذهانهم بعد اختيار الأفضل والأحسن منها لغويا وفكريا.
- (٩) إصدار الإعلانات والمعلومات من قبل المدرسين بالعربية وكذلك كتابة اللوحة المدرسية.
- (١٠) تعويد الطلاب على إستماع ومتابعة برامج الفصحى الإذاعية ونشرات الأخبار العربية واستماع المحاضرات والأحاديث الطويلة من العرب أنفسهم.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutip sumbernya dan menyebutkan sumbernya.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

(١١)

التعاون مع مدرسى مواد العلوم الدينية على أن تكون المواد المدروسة باللغة العربية سهلة العبارة.^{٤٢}

إن تهيئة البيئة اللغوية تتعلق بتعليم اللغة وتأثيرها في اكتساب اللغة الثانية وكان التعليم وتعلم اللغة هو الأنشطة المبرمجة لتكون الأحوال أو البيئة التعليمية للمتعلم وتكوين البيئة التعليمية غير محدود على الأسئلة في الفصل فحسب ولكن خارج الفصل أيضا.

بناء على النظرية السلوكية لأواردثورنايك وسكير، تكميل البيئة التعليمية اللغوية الاصطناعية بالقيام على الخطوات التالية:

(١) غرس المشجع والدافع في نفوس الدارسين، إن وجود المشجع يحث

الفرد أن يقوم باستجابات. معينة (نشاط) ويدونه سواء أكان أوليا

ام ثنويا لا يقوم الفرد بأي سلوك ولا يباشر اي نشاط. فوجود

المدرس يكون مهما للقيام بهذا العمل، وهو الذى يقوم أيضا

بتخطيط العملية التعليمية وجعل الأحوال التعليمية فعالة حية تدفع

المتعلمين على أن يتعلموا.

(٢) وجود الناطق الأصلي للغة والأصدقاء حتى يقلد الدارس له لغته.

(٣) إقامة الثواب أو التعزيز والعقاب لما انما تؤدي وجود

الاستجابات

(٤) تهيئة المجال للتكرار والممارسة أي أنه لابد أن يتهيأ الدرس مجالاً

واسعاً من الأنشطة اليومية التي تستخدم فيها اللغة العربية حتى

يمارس كل على التكلم بها ويقوم بالمحاكاة من اللغة المدرس^{٤٣}

^{٤٢} بشيرى، ٢٠٠١ ، تكوين البيئة المساعدة وتطويرها في تعليم اللغة العربية مالانج (المقالة التي ألقاها في الدورة التدريبية للمعلمين اللغة العربية جاوي-بالي) ص ١٤

^{٤٣} حلبي زهدي ، البيئة اللغوية تكوينها و دورها في اكتساب العربية، ٢٠١٧: مالانج UIN Maliki press ص



٧. تعريف المعهد

إن المعهد أقدم المؤسسة في إندونيسيا، وكثير من العلماء المتخرجين من المعهد. والمعهد مؤسسة تربوية في تكوين وتطوير نتائج الأخلاق صار السبق والإلهام منشط الأخلاق الجمهور.^{٤٤} والمعهد مؤسسة دينية التي تقوم بالقيام الإسلامية وتلك التربية عادة قام بها المعهد بشكل دون تقليدي المخصصة والجماعة. عناصر مهمة في المعهد هي: الشيخ، الطلاب، المسكن المسجد و التعليم.^{٤٥}

ب. الدراسة السابقة

قد بحث الباحثون المتقدمون هذا البحث منها:

(١) بحث رسالة الماجستير بحم رسمي بالموضوع " اشتراك هيئة إشراف اللغة على تكوين البيئة اللغة في معهد دار الحفاظ توجتوجو كجورا منطقة بوني ٢٠١٥. والغرض من هذا البحث لمعرفة التكوين البيئة اللغوية ووصف الشكل إشتراك هيئة إشراف اللغة على التكوين البيئة اللغوية وكيف عوامل المساعد وعوامل العائق الموجه بهيئة إشراف اللغة وجوابه والحاصل أن تكوين البيئة اللغة قد حيز الحقيقة بمؤسسة هيئة إشراف اللغة في تعليم اللغة العربية أهداف تكوين البيئة ليستولى الطلاب اللغة العربية ويفهم الدروس اللغة العربية غير القرآن والحديث ويتحدث باللغة العربية. واشترك منظمة ومسكن بالبرامج التنفيذ البيئة اللغة. مدعاته من رئيس المعهد بمشاركة التلاميذ والمدرسين والنظام التطبيقي والتعليم الكتب صفراء، أما عامل العراقيل هو يتهدى الفهم واهتمام بالنظام لم تكن الأمثل ونقصان وسائل التعلم. والحال عن مسألة هي الإجهاد في تحقيق البرامج، وإعطاء فهم والحس لتلاميذ والمدرس ليتحدث

^{٤٤} Syafe'i Imam Pondok Pesantren: Lembaga Pendidikan Pembentukan Karakter *Al-Tadzkiyyah: Jurnal Pendidikan Islam*. vol. ٨, no. I, ٢٠١٧, pp. ٦١-٨٢

^{٤٥} Yaningsih, 'Kontinuitas Pesantren dan Madrasah di Indonesia'.



العربية في عملهم وطبق النظام اللغة وتهيئ وسائل التعليم الكافية
native speaker لدافع التكلم اللغة العربية.

(٢) بحث رسالة الماجستير بعبده الله قدس بالموضوع "كيف إدارة الفصل في تكوين البيئة اللغة" ٢٠١٦. والغرض من هذا البحث لمعرفة أثر إدارة الفصل في تكوين البيئة اللغوية. وحصيله على أهمية إدارة الفصل من العمل واستراتيجيات في حفظ وتكوين فصل الدراسي الأمثال والفعالة. من جميع إطار الفصول تتأثر في إدارته. الأستاذ بمهارته والتلاميذ من خلفية وصفة، منهج الدراسي بمقومه، وأصل المادة بأساس البحث. ادارة الفصل في بيئة التعليم اللغة العربية له استراتيجية المخصوصة، فيها مهارة الإستماع والكلم والقراءة والكتابة المدرس أهم التأثير في إدارة الفصل بمهارته في تكوين بيئة اللغة.

(٣) بحث رسالة الماجستير بلندي ترسيدانا بالموضوع "البيئة اللغوية ودورها في تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إنتان الإسلامية الحكومية لامبونج دراسية وصفية تحليلية" ٢٠١٦. هذ البحث يهدف إلى الكشف والتحليل نحو الجوانب المتعلقة بالبيئة اللغوية في تعليم مهارة الكلام اللغة العربية وهي (١) الأنشطة اللغوية لتعليم مهارة الكلام في البيئة اللغوية، (٢) مكانة اللغة العربية في البيئة اللغوية، (٣) العوائق التي تعوق الطلبة لتعليم مهارة الكلام في البيئة اللغوية، (٤) المساعدات التي تساعد الطلبة لتعليم مهارة الكلام في البيئة اللغوية. وحاصله (١) كانت الأنشطة اللغوية لتعليم مهارة الكلام في البيئة اللغوية هي الحلقة الصباحية وإلقاء المفردات والمحاضرة باللغة العربية في كل السبوع وهذه الأنشطة تساعد مساعدة كبيرة لنجاح مهارة الكلام، (٢) لسيت اللغة العربية كاللغة الأول في البيئة اللغوية وكانت اللغة العربية وتعلمها أدت في الأسبوع الثالث لكل شهر، (٣) كانت العوائق التي تعوق الطلبة في تعليم مهارة الكلام في البيئة اللغوية هي الرغبة المختلفة لدى الطلبة في تعليم

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Diturunkan dan Diturunkan

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

اللغة العربية واختلافات في القدرة الأساسية ف لديهم أهداف مختلفة، كانت المساعدات التي تساعد الطلاب لتعليم مهارة الكلام هي المشرفين اللغات ولديهم قدرة كافية على التكلم من مدبرين الذين يعيشتون جنباً إلى جنب معهم في سكن الطلاب، ثم الوسائل التعليمية المتاحة والمدروسة المستخدمة باللغة العربية، ووجود المشرف وقسم قسم محرك اللغة. وأما الفرق بين البحث الأول والثاني والثالث هي في الغرض أما غرض البحث الذي ستقوم بها الباحثة الحاضرة لمعرفة التكوين البيئة اللغوية في معهد لأمين ووصفية المدرسون على التكوين البيئة اللغوية ومعرفة عوامل المساعدة وعوامل العائقي في تكوين البيئة اللغوية.

© Hak Cipta milik UIN Suska Riau

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

UIN SUSKA RIAU

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. تصميم البحث

هذا البحث بحث وصفي نوعي. وبحث نوعي بيانه قولي وتحليله بلا إحصاء^{٤٦} إذا وجد الأرقام في النوعي وهذا ليس من بيان الأساسية بل للمساعدة^{٤٦} ونوع البحث من الطريقة يعني بحث وصفي وفائدته لوصف النتائج المتغير^{٤٧}. تناول نازير في مح أينن تخطيط الوصفي هو الطريقة لبحث حال المجموعة والتفكير والأحداث الجديدة^{٤٨}. الغرض من هذا البحث لوصف نظامي في الواقع بدقة بشأن محاولة معهد الأمين سيك في تكوين البيئة اللغوية

ب. زمان البحث ومكانه

وزمان البحث في سنة ٢٠٢٠ ، ومكانه في معهد الأمين، سيك.

ج. أفراد البحث وموضوعه

أفراد البحث معهد الأمين سيك، وموضوعه تكوين البيئة اللغوية.

د. أدوات البحث

أدوات البحث هي آلة تستعمل لجمع البيانات المنتظم في إنجزر هدف البحث. أدوات البحث في البحث الوصفي هو الباحثة نفسها.

^{٤٦} Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* ٢٠١٦, Malang: Bintang sejahtera. hal.

١٢.

^{٤٧} Fardaus, Fakhri Zamzam, *Aplikasi Metodologi Penelitian* ٢٠١٨, Yogyakarta: Deepublish.

hal. ٩٦

^{٤٨} Moh Ainin, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*. hal. ٧١.

هـ. مخبر الباحث

في البحث الوصفي عينته مخبر، أما البحث الكميّ عينته مجيب. ومخبر في البحث kiai، الأستاذ والتلاميذ في معهد الأمين.

و. طريقة جمع البيانات

(١) ملاحظة

ملاحظة هو طريقة جمع البيانات الظاهرة في مواضيع البحث من الحواس الخمس. من أجل ذلك تراقب الباحثة بحاسة اللمس والنظر والاستمالة والشعور. وملاحظة في هذا البحث دراسة وصفية عن محاولات معهد الأمين سيالك في تكوين البيئة اللغوية.

(٢) مقابلة

يسمى المقابلة أو *interview* بالإستبيان اللساني لنيل البيانات

(٣) وثيقة

وثيقة من مذكرة ماضية وشكله نفيسة من الصورة والكتابة شخصية. وهو من جمع البيانات المكتوبة.

ز. طريقة تحليل البيانات

(١) جمع البيانات

البيانات من ملاحظة ومقابلة ووثيقة مكتوبة في الميدان، والكتابة وعين هي كتابة المنعكس والوصفي. المنعكس هو التعليق والرأي وتفسير الباحثة عن اكتساف المتحسّف وحطة جمع البيانات بعدها. كتابة الوصفي كتابة علمية من الباحثة بدون التفسير والرأي عن الظواهر العلمية.^{٤٩}

^{٤٩}sep kurniawan, Metodologi Penelitian Pendidikan ٢٠١٨, Bandung: Remaja Rosda karya. Ha

(٢) تبسيط البيانات

إختارت الباحثة بحث بيانات الوثيقة وغير الوثيقة مطرودة.^{٥٠} تبسيط البيانات لتحليل وارشاد وتنظيم البيانات لسهولة في الخلاصة.^{٥١}

(٣) تقديم البيانات

بعد تبسيط هو تقديم البيانات وهي تعرف وتصنيف الأنواع والتأليف وتبسيط جامع البيانات والمعنى.^{٥٢} وأهدافها لإدغم الوصفى الخبر ولتسهيل الباحثين في استولاء الخبر والف رواية وجدول للخلاصة.

(٤) الإستنتاج

الف الإستنتاج طول البحث. إذا إجتمعت البيانات كثيرا فإستنتاجه زائل بعد تمام البيانات فألف إستنتاجه تاما. بحث الباحثة التساوي والإرتباط والتخطيط وافترض الموجود. استنتاجه الأول زائل وبزيادة البيانات المقابلة أو الرؤية البحث.^{٥٣} وأثبت فرقة الإستنتاج زمان البحث. وإستنتاج الباحثة من المعنى الحقيقي.

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

^{٥٠} Moh Ainin, Metodologi Penelitian Bahasa Arab. hal ١٣٤

^{٥١} Asep kurniawan, loc.cit

^{٥٢} Moh Ainin, loc.cit

^{٥٣} Asep kurniawan, loc.cit

الباب الخامس الخاتمة

أ. نتائج البحث

بعد أن تم جمع البيانات وتحليلها فيمكن تقديم نتائج البحث كما يلي:

١. تكوين البيئة اللغوية هي تم تحقيقه في عملية التدريبية بمشاركة منظمة تلاميذ معهد الأمين.

٢. محاولات معهد الأمين في تكوين البيئة اللغوية

(أ) إلقاء المفردات

إلقاء المفردات في الصباح وإعادته بعد صلاة العصر وصلاة العشاء لزيادة

حفظ المفردات ثم يستعمل كل يوم حول المعهد.

(ب) المحادثة

إعطاء نص المحادثة من كتاب حديث كل يوم/Daily conversation

صدر هيئة إشراف اللغة معهد دار السلام كونتور. إعطاء نص في يوم

السبت وآخر حفظها يوم الأربعاء ثم ممارسة المحادثة في يوم الجمعة صباح

مع أصدقائهم لكي يتعودوا في محادثة اللغة العربية مع غيره.

(ج) المحاضرة

المحاضرة (تدريب الخطابة المبارية) اللغة العربية في يوم الخميس صباحا واللغة

الإنجليزية يوم السبت ليلا ، وكل الفرد يجب أن يتبع هذا البرنامج. كل

المخاطب والمخاطبة يجمعون للإصلاح مع الأساتيد.

(د) درس إضافي

في يوم السبت مساء، يتبع التلاميذ درسا لإضافيا ، وأما ماثلته دروس

اللغة العربية، والنحو والصرف.



Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

- a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
- b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

هـ) جاسوس اللغة

يوفر الجاسوس في أي مكان، ليزجر التلاميذ الناطق باللغة الإندونيسية واللغات المحلية ، والجاسوس مأخوذ من المعقوب وسوف يعطى إلى اللغة بعد المغرب.

و) قراءة النشرة

قراءة النشرة التي قرأها قسم اللغة بعد العشاء، لإهتمام التلاميذ في مهمة ويتعود التلاميذ في مهارة الإستماع، والدعوة المخالف للغة (لنطق باللغات المحلية واللغة الإندونيسية) والدعوة المخالف للتعليم (كتأخر لذهاب إلى المسجد والنؤاس في الذكر).

ز) الاستماع

أما مادة الاستماع في المعهد هو السمع الغناء ودرس اللغة الغريب والإنجليزية مرتان في الشهر لأن تبادل اللغة كل أسبوعين.

ح) لعب اللغة والإمتحان

ولعب اللغة هو سباق اللغة وفائدة هذا اللعب لمعرفة الفهم والسرعة والصحيحة في تبليغ الكلمة. أما امتحان اللغة مرة في الشهر.

ط) ملكة اللغة/ Miss language

ملكة اللغة/ Miss language التي أدها قسم اللغة مرة في السنة، ودور الإختيار ثلاث مرات، أما دور الأول يعني الإمتحان لجميع التلميذات ودور الثاني يعني صناعة الإنشاء والموضوع من اللجنة ودور الثالث هو النهاء لإختيار الفائزة. والدرس الذي يمتحن هو الإنشاء والنحو والصرف وتاريخ المعهد ودرس العام.^{٧٢}

ي) العقوبات

^{٧٢} جميليا أيك، المقابلة في غرفة الأساتيد ٣ نوفمبر ٢٠٢٠



Hak Cipta Diindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

العقاب لمن نطقت لغة دائرة ولمن نطقت لغة إندونيسيا هو أربع طبقت
يعني:

(١) لمن كتب إسمه في الجسوس مرة واحدة فالعقاب يبحث ويحفظ المفردات لا تقل من الخمسة بزيادة الجملة. وفائدته معرفة قدرة التلاميذ في صناعة الجملة الصحيحة ومعرفة الكتابة.

(٢) ومن كتب إسمه ثلاث مرات يصنع الإنشاء لا تقل من سبعة أسطر. وفائدته لمعرفة قدرة التلاميذ في فهم صناعة قصص قصيرة ومعرفة مهارة الكتابة.

(٣) ومن كتب إسمه أكثر من خمسة في الأسبوع فعليها أن تحفظ مأسورة. وفائدة هذا العقاب كي يحفظ نفسه في الصباح والمساء بذكر المأسورة.

(٤) ومن نطقت كلمة قاجحة وكتبت إسمه مرارا فعليه إستعمال المخالفة أو لوحة المخالفة وصناعة الإنشاء لا تقل من صفحة واحدة. وفائدة هذا العقاب لإرشاد التلاميذ وغيرها على أن اللغة تاج المعهد

ب. الإقتراح

أما الإقتراح لمنظمة التلاميذ معهد الأمين (OPPA) ينبغي على قسم اللغة في تكوين البيئة اللغوية البسيطة والعقاب التربوي كحفظ المفردات وحفظ جزء العم وكتابة الإنشاء أو قراءة النص لترقية مهارة الكلام. وعلى التلاميذ والأساتيد أن يستعملوا لغة العربية واللغة الإنجليزية في المعهد. يجب على كل أهل المعهد أن يتكلم اللغة العربية لأن اللغة تاج المعه



قائمة المراجع

أ. المراجع العربية

- بشيرى، ٢٠٠١ ، تكوين البيئة المساعدة وتطويرها في تعليم اللغة العربية مالانج (المقالة التي ألقاها في الدورة التدريبية للمعلمين اللغة العربية جاوي - بالي)
- حليمي زهدي ، البيئة اللغوية تكوينها و دورها في اكتساب العربية
٢٠١٧: مالانج
- شمشية نور، دور البيئة اللغة لترقية مهارة الكلام في إستيعاب اللغة العربية. السنة
الأول، العدد ٢، يولي - ديسمبر ٢٠١٥
- العربية، ملخص اللغة واللغة العربية، البيئة اللغوية العربية في تعليم اللغة العربية
لغير الناطقين بها
- مشافعة نورول، محاولة تكوين البيئة العربية لترقية مهارة الكلام من خلال
الدروس الإضافية في مدرسة "أبوذر" الثانوية قندال-داندير- بوجونجرا

ب. المراجع الأجنبية

- Ainin Moh, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab* 2016, Malang: Bintang sejahtera
- Alawiyah, N . Ahmad, lalah. Nawawi, Royani. and Mukhshon . Islam, 'Program Studi Pendidikan Bahasa Arab', *Al-Bayan*, vol. 9, no. 2, 2016, p. 68.
- Baharuddin, Ismail, 'Pesantren dan Bahasa Arab', *Thariqah Ilmiah: Jurnal Ilmu-ilmu Kependidikan dan Bahasa Arab*, vol. 01, no. 01, 2014, pp. 16-30, <http://jurnal.iain-padangsidempuan.ac.id/index.php/TI/article/view/253/234>.
- Daryono Haris, *Dari Majapahit Menuju Pondok Pesantren* 2016, Yogyakarta: Elmatara.
- Effendi Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Cet. II) 2005, Malang Misykat



- Endy Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* 2017, Malang: Misykat.
- Fidias, Fakhri Zamzam, *Aplikasi Metodologi Penelitian* 2018, Yogyakarta: Deepublish
- Hoibah Nur, 'Lingkungan Artifisial Dalam Pembelajaran Bahasa Arab', *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, vol. 3, no. 2, 2016, pp. 173–96 [<https://doi.org/10.15408/a.v3i2.4038>].
- Hendra, Faisal, 'Peran Organisasi Mahasiswa Dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab', *Arabiyat: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban*, vol. 5, no. 1, 2018, pp. 103–20
- Fitriatun Hidayah *el-Tsaqâfah*, volume XVII, Nomor 2, Juli-Desember (2018)
- Hidayat, A., 'Bi'ah lughowiyah dan Pemerolehan Bahasa', *Jurnal Pemikiran Islam*, vol. Volume 37, no. No.1, 2012, pp. 35–44.
- Iqbal, East, *BI'AH ARABIYAH DAN PENGEMBANGAN MAHARAH AL- KALAM DI PERGURUAN TINGGI*, pp. 37–44.
- Merekrut, Dalam et al., *Journal of Management Vol.2 No.2 , Maret 2016*, vol. 2, no. 2, 2016.
- Nanik Arifah, presepsi guru tentang pembelajaran kontekstual sebagai pendekatan dalam pembelajaran bahasa Arab berdasarkan kurikulum 2004 di MTS se kota Malang.
- Purba, Andiopenta, 'Peranan Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Kedua', *Pena*, vol. 3, no. 1, 2013, pp. 13–25.
- Putri, Neli, *BI ' AH ' ARABIYAH*, Jurnal Al-Ta'lim, Jilid 1, Nomor 5 Juli 2013, pp. 407–413.
- Styaningsih, Rini, 'Kontinuitas Pesantren dan Madrasah di Indonesia', *At Ta'Dib*, vol. 11, no. 1, 2016 [<https://doi.org/10.21111/at-tadib.v11i1.651>].
- Syamsu Pradi Khusufi, 'Pembelajaran Bahasa Arab di Pondok Modern Darussalam Gontor', *EL-IBTIKAR: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, vol. 7, no. 2, 2018, p. 18 [<https://doi.org/10.24235/ibtikar.v7i2.3319>].
- Syafe'i Imam Pondok Pesantren: Lembaga Pendidikan Pembentukan Karakter *Al-Tadzkiyyah: Jurnal Pendidikan Islam*. vol. 8, no. I, 2017, pp. 61–82.
- Zalyana *Psikologi Pembelajaran Bahasa Arab*, 2010, Pekanbaru: Al-Mujtahadah

توجيه الوثيق

قائمة الأسئلة هذا البحث "دراسة وصفية عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية"

مخبر البحث: kiai، الأستاذ والتلاميذ في معهد الأمين

المسألة في هذا البحث : كيف مشاركة معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية

قائمة الأسئلة:

١. كيف تاريخ إنشاء معهد الأمين؟
٢. ما الرؤية والرسالات معهد الأمين؟
٣. كيف حال معهد الأمين؟
٤. كيف نظام التربية في معهد الأمين؟
٥. هل في معهد الأمين منظمة يفوض برنامج اللغوية؟
٦. أي خطوة مستعمل مع قسم اللغة في تكوين البيئة اللغوية؟
٧. هل الخطوة اللغوية تفوض بالجيد؟
٨. كيف أهمية قسم اللغة على تعلم اللغة العربية في معهد الأمين؟
٩. أي خطوة مكون بقسم اللغة؟
١٠. هل الأعمال اللغوية في معهد الأمين يرقى مهارة اللغة العربية والتعلم؟
١١. ومالرجاء الأستاذ والتلاميذ بقسم اللغة في ترقية مهارة اللغة إن يرى من تكوين البيئة اللغوية!

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



رئيس المعهد وجميع الأساتيد والأستاذات وجميع التلاميذ معهد الأمين بسياك



عملية المحادثة في معهد الأمين بسياك

- Ha
1. Mengarang mengumpi sebagian, atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Hak Cipta Diindungi Uhaang-Uhaang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



لعب اللغة يعني فرقة سباق التناوب



إلقاء المفردات بعد صلاة الصبح



إعادة المفردات بعد صلاة العشاء

1. Lintang mengungkap, sebagai ada seluruh karya tulis ini tanpa harus ditandatangani dan menyebarkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



عملية المحاضرة وكتابة الإستنباط



التولية منظمة الطلبة معهد الأمين



مشاركة مسابقة TBSC (اللغة العربية واللغة الإندونيسيا واللغة الإنجليزية)



عقاب لمن نطقت لغة دائرة

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Unrarang menguap sabagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Penguatian hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Penguatian tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sabagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



إعطاء التشجيع اللغة



عملية التعليمية في معهد الأمين بسياك



NOTA PERBAIKAN SKRIPSI

Pukul : 13.00 WIB

- : Selasa, 19 Januari 2021
- :
- : Pangadilan Rambe , S.Pd.I., MA
- : Siti Aisyah, M.Ag
- : Dr. Masrun, B.Ed., MA
- : Amrizal, M.Ag
- : Nur Na'imah
- :

Nim :11712202705

- Menambah dan memperbaiki teori
- Menambah kajian terdahulu.
- Merapikan daftar pustaka berdasarkan bahasa Arab dan bahasa Asing
- Melengkapi sumber data di bagian bab 4

Waktu perbaikan : 2 Minggu dihitung sejak tanggal ujian
 untuk pemeriksaan setelah diperbaiki :

- Telaah periksa dan disetujui Penguji I
- Telaah periksa dan disetujui Penguji II
- Telaah periksa dan disetujui Penguji III
- Telaah periksa dan disetujui Penguji IV

: (.....)
 :
 : (.....)
 :

(Handwritten signatures)

Ketika perbaikan skripsi yang dicoret-coret waktu ujian harus dibawa.

Pekanbaru, 27 Januari 2021
 Penguji II/ Panitia

(Handwritten signature)
 Siti Aisyah, M.Ag

© Hak Cipta Dititik UIN Suska Riau
 State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau
 Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang
 1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mengutipkan sumber:
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



**KEGIATAN BIMBINGAN MAHASISWA
SKRIPSI MAHASISWA**

Orang yang dibimbing :
 Seminar usul Penelitian :
 Penulisan Laporan Penelitian :
 Nama Pembimbing : Dr. H. Jon Pamil, S.Ag., MA.
 Nomor Induk Pegawai (NIP) : 19710627199031002
 Nama Mahasiswa : Nur Na'imah
 Nomor Induk Mahasiswa : 11712202705
 Kegiatan :

Tanggal Konsultasi	Materi Bimbingan	Tanda Tangan	Keterangan
30 November 2019	Bimbingan judul		
25 Februari 2020	Pemeriksaan bab 2 dan bab 3		
25 Februari 2020	Kesesuaian dengan standar penulisan skripsi yang sudah ditentukan dan ACC		
4 23 November 2020	Memperlihatkan hasil wawancara		
5 28 November 2020	Pemeriksaan bab 4		
6 02 Desember 2020	Pemeriksaan Bab 5		
7 08 Desember 2020	ACC skripsi		

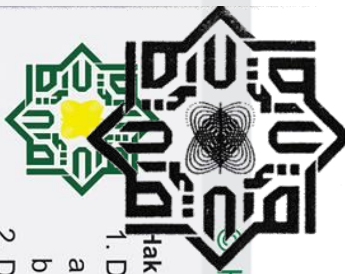
Pekanbaru, 10 Desember 2020
 Pembimbing,

Dr. H. Jon Pamil, S.Ag., MA.
 NIP. 19710627 19903 1 002

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.
 a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau
 State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



UN SUSKA RIAU

Un.04/F.II.4/PP.00.9/813/2020

Pekanbaru, 22 Januari 2020

Biasa

Mohon Izin Melakukan PraRiset

Kepada
Yth. Kepala Sekolah
PP AL-AMIN LUBUK DALAM SIAK RIAU
di
Tempat

Assalamu'alaikum warhamatullahi wabarakatuh

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Sultan Syarif Kasim Riau dengan
memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : NUR NA'IMAH
NIM : 11712202705
Semester/Tahun : VI (Enam)/ 2020
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan Prariset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan penelitiannya di Instansi yang saudara pimpin.

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

an. Dekan
Wakil Dekan III


Dr. Drs. Nursalim, M.Pd
NIP. 19660410 199303 1 0

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:

a. Pengutipan harus untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Rawang Kao, 27 Januari 2020

SURAT KETERANGAN

Nomor : 016/PP AL Amin/I/2020

Sehubungan dengan surat dari UIN Sultan Syarif Kasim Riau Fakultas Tarbiyah dan Keguruan, Nomor: Un.04/F.II.4/PP.00.9/813/202 tertanggal 22 Januari 2020 hal : Izin Melakukan Prariset, maka Pimpinan Pondok Pesantren Al Amin Lubuk Dalam dengan ini menerangkan nama mahasiswa di bawah ini :

Nama : NUR NA'IMAH
 NIM : 11712202705
 Semester : VI/2020
 Prodi : Pendidikan Bahasa Arab
 Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Deberikan izin untuk melaksanakan Prariset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan penelitian di Pondok Pesantren Al Amin Kecamatan Lubuk Dalam Kabupaten Siak.

Demikian Surat Keterangan dibuat untuk dapat dipergunakan seperlunya.

Pimpinan Pondok

KH. Khamdan Suwandi

2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Hak cipta milik UIN Suska Riau

Dilindungi Undang-Undang

a. Penelitian hanya untuk kepentingan pengabdian masyarakat, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.

b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU

FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

كلية التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647 Fax. (0761) 561647 Web www.ftk.uinsuska.ac.id E-mail: eftak_uinsuska@yahoo.co.id

Pekanbaru, 06 November 2020 M

State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
2. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan disertasi atau tinjauan suatu masalah.
3. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
4. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

Halak 04/11/PP.00.9/12223/2020
Basa
Satu Proposal
Mohon Izin Melakukan Riset

Kepada
Yth. Kepala Kantor Kementerian Agama Kota Pekanbaru
Pekanbaru

Assalamu 'alaikum warahmatullahi wabarakatuh
Rektor Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau dengan ini memberitahukan kepada saudara bahwa :

Nama : NUR NA'IMAH
NIM : 11712202705
Semester/Tahun : VII (Tujuh)/ 2020
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

ditugaskan untuk melaksanakan riset guna mendapatkan data yang berhubungan dengan judul skripsinya : Studi deskriptif usaha-usaha pondok pesantren Al-Amin dalam membentuk lingkungan bahasa
Lokasi Penelitian : Ponpes Al-Amin, lubuk dalam, Siak, Riau
Waktu Penelitian : 3 Bulan (05 November 2020 s.d 05 Februari 2021)

Sehubungan dengan itu kami mohon diberikan bantuan/izin kepada mahasiswa yang bersangkutan.

Demikian disampaikan atas kerjasamanya diucapkan terima kasih.

a.n. Rektor
Dekan

Dr. H. Muhammad Syaifuddin, S.Ag., M.Ag.
NIP.19740704 199803 1 001

UIN SUSKA RIAU

Tembusan :
Rektor UIN Suska Riau



PEMERINTAH KABUPATEN SIAK

KANTOR KESATUAN BANGSA DAN POLITIK

Jl. Panglima Ghimban/Rumah Dinas Jabatan Blok. II

SIAK SRI INDRAPURA

070/Kesbangpol/311

Kepada Yth:

Kepala Kementerian Agama Kab.
Siak

Rekomendasi Riset

di -
Tempat

Memenuhi maksud surat Kepala Dinas Penanaman Modal dan Pelayanan Terpadu Satu Pintu Provinsi Riau Nomor : 503/DPMPSTP/NON ZIN-RISET/36228 Tanggal 06 November 2020 tentang perihal tersebut diatas, maka kami memberikan Rekomendasi Penelitian kepada Saudara;

Nama : **NUR NA'IMAH**
 NIM : 11712202705
 Program Studi : PENDIDIKAN BAHASA ARAB
 Jenjang : S1
 Judul Penelitian : **STUDI DESKRIPTIF USAHA-USAHA PONDOK PESANTREN AL-AMIN DALAM MEMBENTUK LINGKUNGAN BAHASA.**

Dengan ketentuan sebagai berikut :

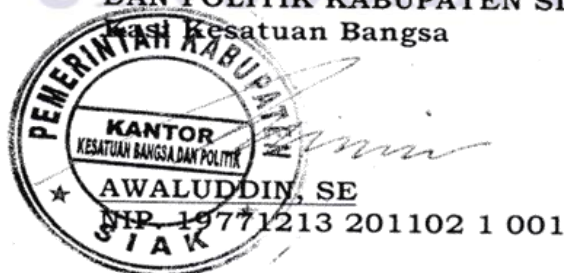
- Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang telah ditetapkan yang tidak ada hubungannya dengan kegiatan Penelitian dan pengumpulan data ini ;
- Pelaksanaan Kegiatan Penelitian ini berlangsung selama 3 (tiga) bulan terhitung mulai tanggal Rekomendasi ini dibuat;
- Menyerahkan 1 (satu) eksemplar hasil Penelitian yang telah dilaksanakan kepada Kantor Kesbang dan Politik Kabupaten Siak dan Instansi yang bersangkutan.

Demikian Rekomendasi ini di berikan, agar digunakan sebagaimana mestinya, dan kepada pihak yang terkait diharapkan untuk dapat memberikan kemudahan dan membantu kelancaran kegiatan Penelitian ini dan diucapkan terima kasih.

Dikeluarkan di : Siak Sri Indrapura
Pada tanggal : 12 November 2020

a.n. **KEPALA KANTOR KESATUAN BANGSA DAN POLITIK KABUPATEN SIAK**

Kantor Kesatuan Bangsa



Tersampun disampaikan kepada Yth :

- Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau di Pekanbaru;
- Kepala Pesantren Al-Amin Kec. Lubuk Dalam;
- Yang Berhubungan

Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber;
- Dilarang menyalin, menduplikasi, mengoleksi, atau melakukan tindakan lain yang mengakibatkan hak cipta dilanggar;
- Dilarang memperjualbelikan, menyewakan, atau melakukan tindakan lain yang mengakibatkan hak cipta dilanggar;
- Dilarang menggunakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

© Hak cipta milik UIN Suska Riau State Islamic University of Sultan Syarif Kasim Riau



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN SIAK
 Komplek Perkantoran Sungai Betung Telp/Fax 0764-8001031
 Website ; Faximili (0764) 8001031
 Siak Sri Indrapura

20 Nopember 2020

Nomor : B-2743/04.11/2/TL.00/2020

Jenis : Biasa
 Prioritas : Rekomendasi / Izin Riset

Kepada Yth.
 Pimpinan Pondok Pesantren Al-Amin
 Di
 Rawang Kao


Memenuhi maksud surat Kepala Kantor Kesatuan Bangsa dan Politik Kabupaten Siak Nomor 070/Kesbangpol/311 tanggal 12 November 2020, maka kami memberikan Rekomendasi / Izin Riset Kepada :

Nama : NUR NA'IMAH
 NIDN : 11712202705
 Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab
 Jenjang : S1 (Strata satu)
 Judul Skripsi : " **STUDI DESKRIPTIF USAHA USAHA PONDOK PESANTREN AL-AMIN DALAM MEMBENTUK LINGKUNGAN BAHASA**".
 Lokasi penelitian : Pondok Pesantren Al-Amin Kecamatan Lubuk Dalam

Dengan ketentuan sebagai berikut :

1. Tidak melakukan kegiatan yang menyimpang dari ketentuan yang ditetapkan yang tidak ada hubungan dengan kegiatan penelitian dan pengumpulan data yang dimaksud ;
2. Pelaksanaan Kegiatan Riset ini berlangsung selama 3 (tiga) bulan terhitung mulai tanggal rekomendasi / Izin penelitian ini dibuat ;
3. Menyerahkan 1 (satu) eksemplar hasil penelitian yang telah dilaksanakan kepada Kantor Kementerian Agama Kabupaten Siak.

Demikian Rekomendasi/ Izin Riset ini diberikan agar digunakan sebagaimana mestinya, dan pihak yang terkait diharapkan untuk dapat memberikan kemudahan dan membantu kelancaran kegiatan penelitian ini, atas kerjasamanya diucapkan terima kasih

Kepala,

Drs. H. MUHAROM
 NIP. 196808201995031003

Tembusan
 1 Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau di Pekanbaru;
 2 Yang bersangkutan.

- Hak Cipta Dilindungi Undang-Undang**
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
 2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



Rawang Kao, 07 Desember 2020

SURAT KETERANGAN

Nomor : 078/PP AL AMIN/XII/2020

Yang bertanda tangan dibawah ini pimpinan pondok pesantren Al-Amin Rawag Kao Lubuk Dalam Siak Riau, menyatakan bahwa:

Nama : Nur Na'imah
 NIM : 11712202705
 Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan UIN SUSKA RIAU
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
 Jenjang : S1

Yang bersangkutan telah mengadakan penelitian di Pondok Pesantren Al-Amin Rawang Kao Lubuk Dalam Siak Riau terhitung tanggal 05 Oktober s/d 29 November 2020 guna penulisan skripsi dengan judul: "STUDI DESKRIPTIF USAHA-USAHA PONDOK PESANTREN AL-AMIN DALAM MEMBENTUK LINGKUNGAN BAHASA"

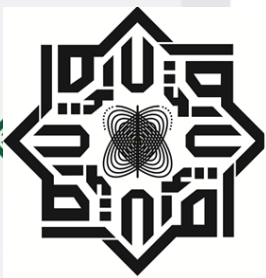
Demikian surat keterangan ini dibuat unruk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pimpinan Pondok

K.H. Khamdan Suwandi

UIN SUSKA RIAU

- Hak cipta milik UIN Suska Riau
1. Cipta Dilindungi Undang-Undang
1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber:
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penyusunan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.



UIN SUSKA RIAU

KEMENTERIAN AGAMA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SULTAN SYARIF KASIM RIAU
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

كلية التربية والتعليم

FACULTY OF EDUCATION AND TEACHER TRAINING

Jl. H. R. Soebrantas No.155 Km.18 Tampan Pekanbaru Riau 28293 PO. BOX 1004 Telp. (0761) 561647
Fax. (0761) 561647 Web.www.ftk.uinsuska.ac.id, E-mail: eftak_uinsuska@yahoo.co.id

Pekanbaru, 04 Desember 2020

Noor : Un_04/F.II.4/PP.00.9/14303/2020

: Biasa

:

: **Pembimbing Skripsi (Perpanjangan)**

Kepada

Yth. Dr. H. Jon Pamil, S.Ag, M.A.

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

Pekanbaru

Assalamu'alaikum warhmatullahi wabarakatuh

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : NUR NA'IMAH

NIM : 11712202705

Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Judul : Studi deskriptif usaha-usaha pondok pesantren Al-Amin dalam membentuk lingkungan Bahasa

Waktu : 3 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Anda dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab dan dengan Redaksi dan Teknik Penulisan Skripsi sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara dihaturkan terima kasih.

Wassalam

an. Dekan

Wakil Dekan I



Dr. Drs. Alimuddin, M.Ag.

NIP. 19660924 199503 1 002

Tembusan :

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau



Pekanbaru, 20 Desember 2019

Un 04/F.II.4/PP.00.9/18272/2019

Biaya

Pembimbing Skripsi

Kepada

Yth. Dr. H. Jon Pamil, S.Ag, M.A.

Dosen Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau
Pekanbaru

Assalamu 'alaikum warahmatullahi wabarakatuh

Dengan hormat, Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau menunjuk Saudara sebagai pembimbing skripsi mahasiswa :

Nama : NUR NA'IMAH
NIM : 11712202705
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Judul : Pengaruh Lingkungan Belajar terhadap Prestasi Belajar Bahasa Arab Siswa Kelas VII MTS Al-Amin
Waktu : 6 Bulan terhitung dari tanggal keluarnya surat bimbingan ini

Agar dapat membimbing hal-hal terkait dengan Ilmu Pendidikan Bahasa Arab Redaksi dan teknik penulisan skripsi, sebagaimana yang sudah ditentukan. Atas kesediaan Saudara diucapkan terima kasih.

Wassalam

an. Dekan

Wakil Dekan I



Dr. Drs. Alimuddin, M.Ag

NIP. 19660924 199503 1 002

Tembusan :

Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Suska Riau

2. Dilarang mengemukakan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin UIN Suska Riau.

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber.

b. Fungsinya tidak merugikan kepentingan yang wajar UIN Suska Riau.



RIWAYAT HIDUP PENULIS

Nur Na'imah adalah anak pertama dari pasangan suami istri Sabar dan Halimatus Sa'diyah. Lahir pada tanggal 26 Januari 1998 di Pinang Belai, Kecamatan Serai Serumpun Kabupaten Tebo, Provinsi Jambi. Jenjang pendidikan yang pertama kali ditempuh oleh penulis adalah Pendidikan Sekolah Dasar Negeri No 01/VIII Pinang Belai, Kecamatan Serai Serumpun, Kabupaten Tebo, Jambi. Kemudian dilanjutkan di Sekolah Madrasah Tsanawiyah Darul Hikam, Rimbo Ulu Jambi sampai tahun 2014. Kemudian melanjutkan pendidikannya ke Madrasah Aliyah Al-Amin Lubuk Dalam, Siak Riau, sampai tahun 2017. Kemudian pada tahun 2017 penulis melanjutkan studi ke Universitas Islam Negeri Sultan Syarif Kasim Riau Fakultas Tarbiyah dan Keguruan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab..

Berkat do'a, kerja keras serta dukungan penuh dari keluarga, kerabat, dan teman-teman serta bimbingan dari Dr. H. Jon Pamil, S.Ag., MA dan dosen-dosen IPA sehingga penulis dapat menyelesaikan skripsi ini dengan judul :

دراسة وصفية عن محاولات معهد الأمين بسياك في تكوين البيئة اللغوية

Dan semenjak penulis dinyatakan lulus dalam ujian munaqasyah, penulis berhak menyandang gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd)